

ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA | LENGUA EXTRANJERA FRANCÉS V

Año	Quinto
Asignatura	Lengua Extranjera Francés V
Objetivo general	El alumno desarrollará las habilidades de recepción, expresión e interacción orales y escritas en francés, con el fin de que use la lengua para conocer la historia de la institución a la que pertenece y se reconozca como parte de ésta. Del mismo modo, usará la lengua para plantear problemas ambientales y sociales de su realidad local y/o nacional, así como proponer de manera sencilla soluciones a dichas problemáticas, utilizando vocabulario y expresiones frecuentes relacionados con su entorno cercano. Como resultado del contacto con situaciones y/o problemas que lo atañen directamente, adquirirá una mayor conciencia acerca de sí mismo, de su entorno, del mundo francófono y de las implicaciones de sus acciones en el entorno.

Unidad 1

	Elaboración de proyectos
Objetivos específicos	El alumno elaborará un proyecto sobre una problemática escolar, mediante la descripción simple del problema detectado y el planteamiento de posibles soluciones, para darlo a conocer a la clase.

Contenidos	Se conserva	Se reduce / Se adapta	Se omite	Justificar respuesta
CONCEPTUALES				
1.1 Verbos en infinitivo, en presente y en futuro próximo (“futur proche”)	X	X		-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes unidades de acuerdo al nivel de los alumnos.

			-Dado que son temas trabajados en Francés IV, se sugiere que sea solamente un repaso a inicio de año.
1.2 Adverbios de tiempo (sucesión), de lugar (près, loin, partout, derrière, devant) y de cantidad (beaucoup, moins, peu, assez)	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes unidades de acuerdo al nivel de los alumnos. -Dado que son temas trabajados en Francés IV, se sugiere que sea solamente un repaso a inicio de año.
1.3 Adjetivos calificativos (comparativos irregulares: bon=meilleur, mauvais=pire) y comparación (plus... que, moins... que, aussi... que)	X		Para cumplir con el objetivo específico de esta unidad, son necesarios estos contenidos y fundamentales para esta unidad y para las siguientes.
1.4 Formas para aceptar, sugerir y refutar	X		Este contenido es básico para la elaboración del proyecto solicitado al final de la unidad y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.5 Vocabulario de la opinión: à mon avis, je crois que, je trouve que, je pense que, il me semble que...	X		Para poder plantear soluciones a la problemática elegida, es necesario conocer las frases que permiten expresar una opinión. Y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.6 Vocabulario de las problemáticas escolares: la cantine, les ordures, l'écologie....	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes de acuerdo al nivel de los alumnos. -Se recomienda averiguar previamente el tema elegido por los alumnos para enfocarse solamente en el vocabulario necesario. De esta forma, se reduce la cantidad de vocabulario a trabajar en clase.
PROCEDIMENTALES			
1.7 Descripción de un problema	X		Por el objetivo específico solicitado en esta unidad, este tema resulta de gran importancia por lo que se recomienda mantenerlo pero sin profundizar tanto y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.8 Planteamiento de soluciones	X		En este punto, el alumno deberá poner en práctica sus habilidades para investigar en fuentes confiables

			la información que le ayude a plantear las soluciones al problema elegido. El profesor deberá orientar a los alumnos para que éstos seleccionen solamente las soluciones más pertinentes, y no entreguen una de lo investigado y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.9 Construcción de un punto de vista para criticar y hacer sugerencias	X		Este contenido se mantiene ya que es fundamental para ver si el alumno realizó una buena investigación y es capaz de expresar sus puntos de vista claramente y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.10 Organización de una exposición	X		Dependiendo del tema elegido, el profesor decidirá con qué profundidad abordará este contenido, ya que de ser un tema científico, la organización de la exposición será un poco más compleja y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
1.11 Búsqueda de información en sitios fidedignos	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Dado que se trabaja interdisciplinariamente con otras materias, en donde se les enseña a realizar búsquedas de información de manera confiable, consideramos que no es tan indispensable revisar el contenido en la materia de Francés.
1.12 Resumen y toma de notas como estrategias de aprendizaje	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Dado que en otras materias se les enseña a realizar resúmenes y toma de notas, consideramos que no es tan indispensable revisar el contenido en la materia de Francés.
ACTITUDINALES			
1.13 Toma de conciencia del alumno como actor social	X	X	Es fundamental porque es inherente a la forma de trabajo. -Se considera que, en esta unidad, este contenido no es tan relevante, pero sí lo retomaremos en la unidad

1.14 Valoración del trabajo colaborativo para fines académicos	X	<p>3 ya que se trata de una problemática ambiental que atañe a toda la sociedad.</p> <p>Es importante que los alumnos aprendan a trabajar de forma colaborativa (en línea o presencial) y tomen conciencia de los beneficios que implica esta forma de trabajo. El maestro podrá solicitar una investigación sobre el tema para discutirlo en clase, e implementar esta forma de trabajo en el aula.</p> <p>Y es importante porque es inherente a la forma de trabajo.</p>
--	---	--

Unidad 2

Nuestra historia

Objetivos específicos	El alumno construirá un breve relato oral y/o escrito acerca de la historia de la institución de la que forma parte y el entorno de ésta, mediante el uso de los tiempos verbales de la narración y de indicadores de tiempo, para compartirla en clase a través del uso de algún recurso multimedia.
-----------------------	---

Contenidos	Se conserva	Se reduce / Se adapta	Se omite	Justificar respuesta
CONCEPTUALES				
2.1 Discurso narrativo: el relato	X		X	<p>-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes.</p> <p>-El discurso narrativo lleva implícito el punto 2.2, 2.3 y 2.4. Este contenido no es en sí un tema.</p>
2.2 Pasado (passé composé voz activa, verbos regulares, verbos irregulares: faire, avoir, être, entre otros)	X			Este tiempo verbal es nuevo para los alumnos y de suma importancia para elaborar un relato en pasado y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.

2.3 Pretérito imperfecto o copretérito (imparfait) en el relato	X		El copretérito va de la mano del “passé composé” en un relato en pasado, por lo que no se puede omitir. Además, también es un tema nuevo para los estudiantes. Es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
2.4 Indicadores de tiempo (il y a, il fait, depuis, jusqu’à)	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. Este contenido aparece en el programa de Francés IV, en el punto 2.2, por lo que no se debe abordar con profundidad.
2.5 Enlace (liaison) en pasado (passé composé) entre el auxiliar y el participio pasado: ils sont allés au cinéma	X	X	-Si el profesor decide que el relato es oral, sí tendrá que revisarlo brevemente y Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Se considera que este contenido es principalmente fonético y no interfiere en la elaboración de su relato si este es escrito.
PROCEDIMENTALES			
2.6 Creación discursiva de un relato de la institución educativa a la que se pertenece (ENP)	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. - Este no es un contenido, es el objetivo de la unidad.
2.7 Citación en una norma bibliográfica reconocida de fuentes consultadas para la preparación de una exposición en francés	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Por el tiempo limitado con el que se cuenta en este ciclo, y la manera interdisciplinaria de trabajar con otras materias, se supone que los estudiantes ya tienen conocimiento de este contenido por lo que podríamos sugerir su eliminación.
2.8 Selección y síntesis de la información	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes dependiendo del nivel de los alumnos. -De la misma forma que el punto 1.12, la técnica de selección y síntesis de la información, se aborda en otras materias por lo que se debería aprovechar este

conocimiento ya adquirido para ahorrar tiempo en el aula en este ciclo escolar.

ACTITUDINALES

2.9 Reforzamiento de los valores institucionales

X

X

-Es importante porque es inherente a la forma de trabajo.

-En este ciclo escolar se sugiere omitir este tema para tener más tiempo para revisar los contenidos que pueden resultar importantes para la certificación DELF.

2.10 Ética e Integridad académica al elaborar trabajos

X

X

-Es importante porque es inherente a la forma de trabajo.

-Dado que en este programa se solicitan varios trabajos de investigación, es importante concientizar a nuestros alumnos de la importancia de respetar los derechos de autor anotando correctamente las citas y fuentes utilizadas.

Comentarios

Esta unidad resulta fundamental para los temas que se verán en 6° año, por lo que sugerimos una mayor atención en el sistema verbal del pasado.

Unidad 3

Nuestra relación con el medio ambiente

Objetivos específicos

El alumno elaborará un proyecto sobre un espacio de su entorno que presente una problemática ambiental, mediante la comparación del antes y el después de dicho espacio, el planteamiento concreto del problema, la identificación de posibles causas y consecuencias y la propuesta de soluciones concretas, para compartirlo en clase mediante una presentación audiovisual.

Contenidos	Se conserva	Se reduce / Se adapta	Se omite	Justificar respuesta
CONCEPTUALES				
3.1 Pretérito imperfecto o copretérito (imparfait) en la descripción	X	X		-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Dado que este contenido se encuentra presente en la segunda unidad, se recomienda solamente insistir en el uso de este tiempo gramatical para la descripción y ya no enfatizar su construcción.
3.2 Marcadores de causa (parce que, car, comme, pour, grâce à, à cause de) y consecuencia (donc, alors, c'est pourquoi, par conséquent)	X			Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. Se sugiere mantener este contenido ya que es básico para poder expresar una causa o consecuencia que se les solicita en el objetivo específico de esta unidad. Además, este tema será profundizado en Francés VI, por lo que deberán tener las bases.
3.3 Adverbios de tiempo e indicadores de tiempo	X		X	-Dependiendo del nivel de los alumnos puede ser fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Se recomienda eliminar este contenido ya que fueron revisados en el punto 1.2 y 2.4 de este programa.
3.4 Comparación de cantidad (plus de... que/plus que, moins de... que/moins que, autant de... que/autant que)	X			Aunque este tema fue abordado en el punto 1.3 de la primera unidad, en este caso, se revisan otras estructuras de mayor complejidad. Es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
3.5 Pasatiempos y/o actividades cotidianas	X		X	-Puede ser fundamental para esta unidad y para las siguientes dependiendo del contexto. -En esta unidad se considera que el contenido no es tan relevante, como lo pudiera ser para la primera unidad donde se trabaja con problemas más

			cotidianos (la escuela y el entorno próximo del alumno).
3.6 Hipótesis de primer grado: si + presente, futuro	X		Este contenido resulta importante ya que para su trabajo de investigación deberán posiblemente elaborar hipótesis y es fundamental para esta unidad y para las siguientes.
PROCEDIMENTALES			
3.7 Descripción en pasado de espacios y actividades cotidianas	X	X	-Puede ser fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Como se comentó en el punto 3.5, el contenido de actividades cotidianas podría trabajarse en la primera unidad y solamente el profesor se concentraría en el tema de la descripción en “pasado de espacios”, para cumplir con el objetivo.
3.8 Contraste entre el pasado y el presente	X	X	Puede ser fundamental para esta unidad y para las siguientes. Se recomienda abordar someramente este punto ya que el “presente” se revisó en Francés IV y a inicio de este programa (1.1) y el “pasado” fue el tema central de la unidad 2. Además, este contraste resulta evidente para los alumnos tanto en su lengua madre como en la lengua meta.
3.9 Diferencias fonéticas entre el pasado y el pretérito imperfecto	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Este tema quedaría mejor en la unidad 2 porque ahí se ven justamente esos dos temas.
3.10 Formulación de hipótesis	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Al no estar especificado el grado de las hipótesis, el profesor decidirá en función de las necesidades de sus alumnos, cuántos grados de hipótesis revisará.
3.11 Investigación en bases de datos	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes.

			Debido al poco tiempo disponible en este ciclo, el profesor podrá proporcionar únicamente la fuente de las bases de datos que necesitará el alumno para su proyecto.
3.12 Gestión de tiempo y trabajo	X	X	-Es fundamental para esta unidad y para las siguientes. -Este contenido es abordado en las tutorías, por lo que resultaría repetitivo revisarlo en Francés siempre y cuando cuenten con el apoyo de algún tutor.
ACTITUDINALES			
3.13 Participación activa en la solución de una problemática social	X	X	-Es importante porque es inherente a la forma de trabajo. -Si este punto significa que los alumnos den a conocer las soluciones al problema investigado, entonces dadas las condiciones en la que nos encontramos, los alumnos lo harán brevemente de forma virtual.
3.14 Valoración de recursos de investigación académica (bases de datos)	X	X	-Es importante porque es inherente a la forma de trabajo. Dado que en el punto 3.11, se sugiere que el profesor diera la base de datos a consultar para asegurarnos de la validez y confiabilidad de los datos, no será necesario este punto del programa.

Comentarios

Dado que el año escolar inició días después de la fecha habitual, se sugiere no profundizar en los temas ya revisados en el ciclo anterior. En la unidad 3 pueden ser retomados y en 6° año podrían ser vistos como un repaso.

Comentarios finales

Los contenidos del programa de Francés I son todos esenciales, ya que forman parte de la continuidad del aprendizaje de la lengua francesa iniciado en el curso de Francés IV. Desde su origen, los contenidos de cada programa fueron cuidadosamente considerados y evaluados para poder cubrir las necesidades del Colegio de Francés. De esta manera, su implementación en los cursos a distancia no implica reducir algunos de ellos. Todos los programas de Francés están dirigidos fundamentalmente a la preparación de los alumnos para la presentación de la certificación internacional DELF

(Diploma de Estudios en Lengua Francesa), que es un programa institucional de la Escuela Nacional Preparatoria. Y, actualmente, son fundamentales para la preparación de los alumnos que participan en los Intercambios académicos con Francia (Planteles 3, 5, 6 y 7 por el momento).
